

Chi Jaa, kajib' kej Oxlajuj Yaxk'in re ri junaab' 5,204  
Rabinal, B.V., 30 de junio de 2016  
Informe No. 03-2016

Licenciado Maximiliano Antonio Araujo y Araujo  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Respetable Señor Viceministro:

Ch'k'ama junn nimalaj rutziiil wach la, kaqatz'onoj che ri uk'ux uleew kuya na ak'aslemaal che u'anik ri chaak ach'ob'oom re ri ronojeel q'ij (idioma Achi). Reciba un cordial saludo deseando que el Creador y Formador le colme de bendiciones en la realización de sus actividades diarias.

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales número 893-2016, correspondiente al mes de junio del año 2,016 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número 324-2016, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie "B" No. 000147

#### **ACTIVIDADES REALIZADAS:**

1. En representación del Ministerio de Cultura y Deportes se participó en la reunión del Consejo de Desarrollo Departamental (CODEDE), Unidad Técnica Departamental (UTD) realizado en el municipio de Salamá, Baja Verapaz.
2. Se apoyó y se le brindo acompañamiento técnico, asesoría y monitoreo a las acciones realizadas por los promotores culturales de la región de Baja y Alta Verapaz durante el mes de junio.
3. Se le dio seguimiento al llenado de las boletas electrónicas del Sistema de Información Cultural (SIC) para promocionar las culturas vivas del pueblo maya Achi del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.
4. Se brindó apoyo a las Direcciones Técnicas de Vinculación Institucional y Diversidad Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes en la coordinación y convocatoria de los

portadores culturales y lideresas de los municipios atendidos para la reparación de las comunidades afectadas de la presa de Chixoy, dando seguimiento a los procesos de sistematización, promoción y divulgación de las danzas ancestrales. Asimismo se brindó información y se giró invitación para participar en el Diplomado "Defensa de los Derechos y Recuperación de los Saberes Ancestrales en el Marco de la Prevención de la Violencia" dirigidos a las comunidades afectadas por la presa Chixoy del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.

5. Con el apoyo de los promotores culturales del área norte, se iniciaron acercamientos con el Consejo Departamental del Pueblo Maya Achi, Poqomchi' y Q'eqchi' de Baja y Alta Verapaz, para la coordinación de fechas y lugares para la realización de la elección de representante titular y suplente ante las tres comunidades lingüísticas de los CODEDEs correspondientes.
6. Participación en el taller de formación dirigida a promotores y gestores culturales y personal administrativo de Participación Ciudadana. Fortaleciendo sus capacidades para realizar las funciones del Ministerio de Cultura y Deportes.

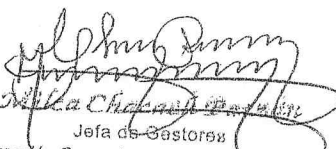
#### **RESULTADOS OBTENIDOS:**

1. Se representó al Ministerio de Cultura y Deportes en la reunión de Consejo Departamental de Desarrollo CODEDE de Baja Verapaz, donde se establecieron coordinaciones con instituciones gubernamentales y no gubernamentales para involucrarse en la comisión de desarrollo económico local del departamento de Baja Verapaz para impulsar acciones de promoción cultural. En la UTD se participó en la revisión de expedientes de ante proyectos municipales 2017, verificando el cumplimiento con los requerimientos de los perfiles de proyectos y dándole seguimiento al techo presupuestario 2016 para las municipalidades del departamento de Baja Verapaz.
2. Se realizaron 2 conferencias a cargo de los promotores culturales del área norte y se apoyó disertando sobre "Participación Ciudadana"; una realizada en la Telesecundaria de la Colonia Chicustin del municipio de Cubulco, Baja Verapaz, contando con la participación de 50 jóvenes. La segunda conferencia se realizó en San Pedro Carcha del departamento de Alta Verapaz, contando con la participación de 50 jóvenes de nivel básico. Con las acciones se contribuyó al empoderamiento de 100 jóvenes sobre la importancia de participar activamente e incidir en los espacios de toma de decisiones desde el nivel local.



3. Se recopiló información de 12 artesanos del pueblo maya Achi de los municipios de Rabinal y Cubulco, Baja Verapaz en las boletas del sistema de información cultural (SIC), contribuyendo en promoción de la diversidad artística cultural que se promociona a través del SIC.
4. Se ha contribuido en la recopilación de información para la construcción del relato de las danzas ancestrales de los municipios de Cubulco, Rabinal y San Miguel Chicaj, apoyando en la convocatoria y logística al técnico designado por la Dirección de Vinculación Institucional. Se gestionó espacio físico, mesas y sillas para la reunión con los representantes de las instituciones de gobierno y organizaciones indígenas: SEPREM, ASOCIACION AJK'UB'UL ACHI, COPREDEH, COCAHICH, AUTORIDAD INDIGENA, ASOCIACION Q'ACHU ALOOM, logrando una convocatoria exitosa, lo que permitió un acercamiento con actores claves para establecer alianzas para la ejecución del proceso de formación a cargo de la Dirección Técnica de Diversidad Cultural.
5. Con el apoyo de los promotores culturales del área norte, se realizaron acercamientos con líderes y lideresas de las organizaciones de los pueblos indígenas Q'eqchi', Poqomchi' y Achí de Baja y Alta Verapaz, logrando establecer fechas y espacios físicos, definir responsabilidades para la entrega de las convocatorias, y promocionar en los diferentes medios de comunicación local la realización de asambleas de elección de los representantes titulares y suplentes de los pueblos indígenas ante los CODEDES. Las asambleas se realizaron en el mes de julio del año 2016.
6. Se cuenta con lineamientos, información y herramientas técnicas y metodológicas que fortalecen los conocimientos y habilidades como promotores y gestores culturales, y que contribuyen en la correcta implementación de las acciones a ejecutar en las comunidades lingüísticas y/o regiones a atender.

  
Celestino Vásquez Lajuj

  
Jefa de Gestión  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo   
Licda. Rosa María Tacón Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES